



## Генеральная Ассамблея

Distr.: General  
23 September 2014  
Russian  
Original: English

---

### Совет по правам человека

#### Форум по вопросам предпринимательской деятельности и прав человека

#### Третья сессия

Пункт 1 предварительной повестки дня

#### Повестка дня и организация работы

2–3 декабря 2014 года

### Предварительная повестка дня и аннотации

#### Записка секретариата

#### Предварительная повестка дня

1. Повестка дня и организация работы
2. Тема: всеобъемлющий и последовательный глобальный подход к содействию предпринимательской деятельности и соблюдению прав человека: согласованность, приверженность и подотчетность
3. Пленарные заседания:  
Точка зрения руководства в отношении предпринимательской деятельности и прав человека: что дальше и каким образом?
4. Параллельные заседания: продвижение вперед по вопросам предпринимательской деятельности и прав человека: инициативы, взаимодействие и меры в области управления
5. Выводы: стратегическое продвижение вперед и последующие шаги в отношении глобального режима предпринимательской деятельности и прав человека

GE.14-17037 (R) 141014 151014



\* 1 4 1 7 0 3 7 \*

Просьба отправить на вторичную переработку



## **Аннотации**

### **1. Повестка дня и организация работы**

#### **Место проведения**

В соответствии с резолюциями Совета по правам человека 17/4 и 26/22 третья ежегодная сессия Форума по вопросам предпринимательской деятельности и прав человека состоится в Женеве 1–3 декабря 2014 года. Первый день будет посвящен презентации нового инструментария и опыта.

На рассмотрение Форума будет представлена предварительная повестка дня, содержащаяся в настоящем документе. Предварительное расписание работы сессии содержится в приложении I.

#### **Открытие**

Председатель Совета по правам человека откроет Форум и представит Председателя Форума, который будет вести пленарные заседания. Затем с заявлениями выступят Верховный комиссар Организации Объединенных Наций по правам человека и Председатель Рабочей группы по вопросу о правах человека и транснациональных корпорациях и других предприятиях.

#### **Документация**

Перечень документов, подготовленных к сессии, содержится в приложении II. Более подробная программа работы будет заблаговременно размещена на веб-сайте Форума по адресу ([www.ohchr.org/EN/Issues/Business/Forum/Pages/2014ForumOnBusinessandHumanRights.aspx](http://www.ohchr.org/EN/Issues/Business/Forum/Pages/2014ForumOnBusinessandHumanRights.aspx)).

#### **Тенденции и трудности в процессе осуществления Руководящих принципов и диалога с участием множества заинтересованных сторон**

В соответствии с резолюциями Совета по правам человека 17/4 и 26/22 участники ежегодного Форума по вопросам предпринимательской деятельности и прав человека обсудят тенденции и трудности в процессе осуществления Руководящих принципов предпринимательской деятельности в аспекте прав человека: осуществление Рамок Организации Объединенных Наций, касающихся "защиты, соблюдения и средств правовой защиты". Руководящие принципы были единогласно одобрены Советом по правам человека в июне 2011 года.

Форум предназначен для содействия проведению диалога и налаживанию сотрудничества между всеми соответствующими заинтересованными сторонами по вопросам, связанным с предпринимательской деятельностью и правами человека.

После вступительных заявлений и вводных тематических сообщений в начале каждого заседания будет проведено обсуждение, принять участие в котором с учетом имеющегося времени будут приглашены все участники.

## **2. Всеобъемлющий и последовательный глобальный подход к содействию предпринимательской деятельности и соблюдению прав человека: согласованность, приверженность и подотчетность**

Рабочей группе по вопросам предпринимательской деятельности и прав человека поручена задача оказания содействия распространению и осуществлению Руководящих принципов во всем мире. Ее мандат, предусматривающий руководство ежегодным Форумом, определен Советом по правам человека в его резолюциях 17/4 и 26/22.

Рабочая группа рассматривает Форум как ключевое средство продвижения и усиления ее основных стратегических соображений, включая соображения в отношении поддержки разработки государствами национальных планов действий по осуществлению Руководящих принципов; отслеживания развития предпринимательской деятельности и изучения путей расширения и углубления реализации корпоративной ответственности за соблюдение; изучения вариантов содействия обеспечению более широкого доступа к эффективным средствам правовой защиты; и пропагандирования включения Руководящих принципов в глобальные структуры управления в целях укрепления глобальной предпринимательской и правозащитной архитектуры<sup>1</sup>.

Всеохватывающее стратегическое соображение для Рабочей группы заключается в необходимости обеспечения платформ для диалога между множеством заинтересованных сторон. В мандате Форума подчеркивается важное значение задействования всех соответствующих заинтересованных сторон в качестве стратегических субъектов в целях эффективного содействия глобальным усилиям по поощрению осуществления Руководящих принципов. Насколько это возможно, дискуссионные группы будут включать выступающих от государств, предприятий и гражданского общества. Форум предоставляет возможность достижения общего понимания, а также участия в конструктивном обмене мнениями о нынешних трудностях и выявления возможных оптимальных видов практики.

Пленарные и параллельные заседания Форума будут посвящены рассмотрению путей продвижения более всеобъемлющего и последовательного глобального подхода к предпринимательской деятельности и правам человека, содействия согласованности ключевых инициатив и субъектов и поощрения большей приверженности и подотчетности в отношении осуществления Руководящих принципов.

Ключевой фактор в устранении трудностей, внутренне присущих быстро изменяющейся области предпринимательства и прав человека, заключается в обеспечении того, чтобы основное внимание уделялось всем трем компонентам Руководящих принципов (защита, соблюдение, средства правовой защиты). Повестка дня Форума 2014 года отражает эту важную предпосылку, обеспечивая, чтобы большинство дискуссионных групп затрагивали какое-либо измерение каждого компонента.

Форум 2014 года будет продолжать предлагать учебно-практические занятия, касающиеся Руководящих принципов, а также платформы для обмена информацией об инструментарии и примерах. Кроме того, на нем будут рас-

<sup>1</sup> См. A/HRC/20/29 и A/HRC/26/25, пункты 10–51.

смотрены трудности, возникающие в конкретных секторах, в операционной среде или в отношении конкретных прав или групп.

### **3. Пленарные заседания**

#### **Точка зрения руководства в отношении предпринимательской деятельности и прав человека: что дальше и каким образом?**

Участники первого пленарного заседания Форума высокого уровня все-сторонне ознакомятся со стратегическими соображениями и трудностями в руководстве в целях продвижения вперед на пути всеобъемлющего, последовательного и согласованного глобального осуществления Руководящих принципов, а также включения вопросов соблюдения прав человека в сферу предпринимательской деятельности и глобальной экономики.

Участники получат возможность коллективно оценить достигнутый прогресс, оценить будущие перспективы и обсудить сохраняющиеся трудности, а также рассмотреть соответствующие новые институциональные изменения. Основное внимание будет уделяться ролям соответствующих заинтересованных сторон в устранении нынешних пробелов в области управления в отношении последствий деятельности транснациональных корпораций и других предприятий для соблюдения прав человека.

Ключевые ораторы будут излагать свое видение более ответственных и устойчивых предпринимательских и экономических моделей, которые сопряжены с защитой, соблюдением и содействием реализации прав человека, а также поощрением инклюзивного роста и справедливого экономического развития. Существует намерение увязать общие дискуссии с текущими прениями по вопросам неравенства и несправедливости в глобальной экономике во время, когда происходит значительный сдвиг в экономическом мышлении.

Ораторы будут иметь возможность поделиться информацией, практическим опытом и извлеченными уроками с точки зрения того, каким образом перейти от видения к осуществлению Руководящих принципов и к организационной трансформации. Начиная с совокупности ключевых принципов, они, как ожидается, изложат целый ряд идей и предлагаемых мер для более эффективного руководства, управления и регулирования интеграции правозащитной проблематики в предпринимательскую деятельность. Появляющиеся тенденции будут выделены, равно как и нынешний статус и представления об интеграции вопросов соблюдения прав человека в предпринимательскую деятельность и осуществлении Руководящих принципов.

### **4. Параллельные заседания: продвижение вперед по вопросам предпринимательской деятельности и прав человека: инициативы, взаимодействие и меры в области управления**

В рамках данного пункта повестки дня Форум разделится на параллельные заседания, сосредоточивая внимание на практических шагах, предпринимаемых соответствующими заинтересованными лицами, и на нынешнем состоянии дел в отношении осуществления и продвижения трех компонентов Руководящих принципов и их рамок "защиты, соблюдения и средств правовой защиты".

Обсуждения будут ориентированы на конкретные решения, стремиться учесть извлеченные уроки, выявлять возможные оптимальные виды практики и изучать инициативы, взаимодействие и меры в области управления. Посредством сочетания эффективных предметных исследований, изучения последних школ мышления и основывающихся на свидетельствах рамок участники будут узнавать, что является действенным.

Параллельные заседания будут организованы по отдельным направлениям, с тем чтобы отразить три компонента Руководящих принципов (с добавлением четвертого направления, касающегося приуроченных мероприятий с широким участием). Отмечая, что существуют области, в которых эти компоненты дублируют друг друга, например в обеспечении доступа к средствам правовой защиты (всеохватывающего) и в отношении затрагиваемых лиц и общин (воплощенном в рамках все трех компонентов), основное внимание в ходе обсуждения будет уделяться содействию продуктивному взаимодействию и динамичным связям между различными субъектами и институтами, а также горизонтальным связям в рамках государств, организаций и предприятий. На некоторых заседаниях основное внимание будет уделяться конкретным секторам, проблемам и уязвимым группам.

Кроме того, предусматривается, что в ходе этого сегмента Форум рассмотрит вопрос о том, каким образом он мог бы оптимально содействовать диалогу с участием множества заинтересованных сторон и поощрять эффективные партнерские связи в области предпринимательской деятельности и прав человека. Обсуждение будет направлено на содействие углублению понимания трудностей и возможностей в каждой группе заинтересованных сторон и тем самым установлению основ для более широкого диалога, более широкого сотрудничества и совместных действий.

Заседания будут направлены на то, чтобы подчеркнуть нижеследующее:

**Компонент 1: Обязанность государства защищать права человека.**

Усилия государств по выполнению обязанности государства защищать от связанных с предпринимательской деятельностью последствий для прав человека посредством проведения надлежащей политики, нормативного регулирования и принятия судебных решений, а также реализации инициатив по разработке национальных и региональных планов действий по осуществлению Руководящих принципов и поддержке диалога с участием множества заинтересованных сторон и партнерств.

**Компонент 2: Корпоративная ответственность за соблюдение прав человека.**

Усилия предприятий и других субъектов в предпринимательском секторе по продвижению реализации корпоративной ответственности за соблюдение прав человека: проявление надлежащей бдительности (в том числе в том, что касается консультаций с заинтересованными сторонами и взаимодействия с затрагиваемыми лицами и общинами), изучению негативных последствий и созданию условий для их ликвидации. Практические работники будут обмениваться информацией об опыте реального мира, и заседания будут посвящены концептуальным и управленческим трудностям для предприятий, таким как обращение с государствами, не обеспечивающими соблюдение, убеждение старшего руководящего звена в том, что права человека должны быть интегрированы в основную предпринимательскую деятельность и преодоление ограничений с точки зрения рациональности, согласно которым корпоративные коммерческие субъекты вынуждены действовать, с тем чтобы адаптироваться к силам конкуренции на глобально интегрированных рынках.

**Компонент 3: Доступ к эффективным средствам правовой защиты для жертв, обусловливаемых предпринимательской деятельностью нарушений прав человека.** Участники получают возможность рассмотреть пути разработки более согласованного и последовательного подхода к расширению доступа к средствам судебной защиты, а также ключевые вопросы и тенденции, касающиеся несудебных механизмов подачи и рассмотрения жалоб.

**5. Выводы: стратегическое продвижение вперед и последующие шаги в отношении глобального режима предпринимательской деятельности и прав человека**

На заключительном пленарном заседании обсуждение будет сосредоточиваться на стратегических возможностях и последующих шагах по расширению масштабов осуществления Руководящих принципов государствами, предприятиями и другими заинтересованными сторонами. Председатель Форума и отдельные ораторы кратко затронут основные компоненты, требуемые для создания всеобъемлющего, последовательного и согласованного глобального режима предпринимательской деятельности и прав человека, и выдвинут предложения в отношении первоочередных задач и ключевых проблем, которые должны быть решены в 2015 году. Таким образом, будут установлены связи с предстоящими межправительственными мероприятиями по новому правовому документу о транснациональных корпорациях и других предприятиях в аспекте прав человека согласно резолюции 26/9 Совета по правам человека. И наконец, Рабочая группа представит свои заключительные замечания, в частности, свои соображения, в отношении общих уроков Форума с точки зрения опыта заинтересованных сторон, рассмотренных оптимальных видов практики и выявленных трудностей и решений.

## Приложение I

### Расписание работы (будет подтверждено позднее)

| <i>До сессии: День практических работников</i> |  | <i>Первый день</i>   | <i>Второй день</i>  |
|--|--|--|---|
| <i>Понедельник, 1 декабря 2014 года</i>        |  | <i>Вторник, 2 декабря 2014 года</i>  | <i>Среда, 3 декабря 2014 года</i>   |
| 10 ч. 00 м. –<br>13 ч. 00 м.                   | Платформа для подготовки, инструментария и ресурсов  | Открытие сессии: пленарное заседание высокого уровня и другие пленарные заседания                                    | Параллельные заседания (4 направления)<br><br>1. Обязанность государства защищать<br><br>2. Корпоративная ответственность за соблюдение<br><br>3. Доступ к средствам правовой защиты<br><br>4. Приуроченные мероприятия |
| 13 ч. 00 м. –<br>15 ч. 00 м.                   | Обеденное время (в этот временной промежуток могут проводиться приуроченные мероприятия/учебно-практические занятия)   | Обеденное время (в этот временной промежуток могут проводиться приуроченные мероприятия/учебно-практические занятия) | Обеденное время (в этот временной промежуток могут проводиться приуроченные мероприятия/учебно-практические занятия)  |
| 15 ч. 00 м. –<br>18 ч. 00 м.                   | Параллельные семинары-практикумы, сосредоточивающиеся на практическом опыте и предметных исследованиях (организованные Рабочей группой в сотрудничестве с другими заинтересованными сторонами) | Параллельные заседания (4 направления)   | Продолжение параллельных заседаний  |
| 17 ч. 00 м. –<br>18 ч. 00 м.                   |  |  | Заключительное заседание: пленарное заседание высокого уровня и заключительные замечания  |

## Приложение II

### **Перечень документов для третьего ежегодного Форума по вопросам предпринимательской деятельности и прав человека**

| <i>Условное обозначение</i> | <i>Название</i>  |
|-----------------------------|--|
| A/HRC/FBHR/2014/1           | Предварительная повестка дня и аннотации   |
| A/HRC/FBHR/2014/2           | Концептуальная записка Рабочей группы по вопросу о правах человека и транснациональных корпорациях и других предприятиях |